

ADVENT CANDLESTICK

SV ADVENTSLJUSSTAKE

NO ADVENTSLYSESTAKE

DA ADVENTSLYSESTAGE

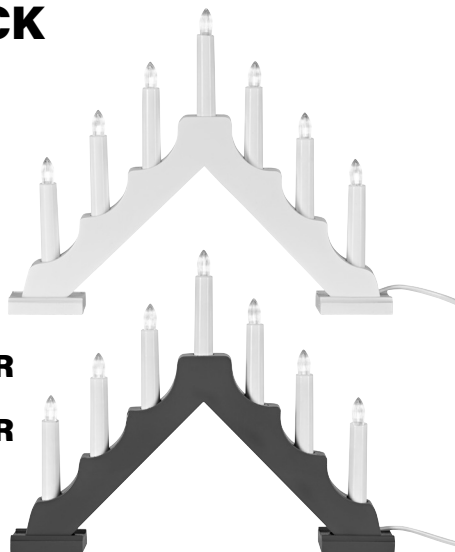
PL ŚWIECZNIK ADWENTOWY

DE ADVENTSKERZENLEUCHTER

FI ADVENTSKERZENLEUCHTER

FR CHANDELIER DE L'AVENT

NL ADVENTSKANDELAAR



EN OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

SV BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversættelse av original bruksanvisning).

DA BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning).

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original).

FI KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2025-05-22

© Jula AB

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning! Spara den för framtida behov.

- Endast för inomhusbruk.
- Endast för dekorativ belysning.
- Armaturen är inte avsedd som allmänbelysning.
- Anslut inte armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Ljuskällorna är inte utbytbara.
- Anslutningskabeln till denna armatur är inte utbytbar; om anslutningskabeln
- skadas ska armaturen kasseras.
- Välj en lämplig plats för ljusstaken och se till att den inte utgör något hinder eller någon fara.
- Får inte utsättas för väta, fukt eller värme, och inte heller användas i miljöer med hög luftfuktighet.
- Får inte utsättas för direkt värme, användas i närheten av öppen eld eller nedsänkas i vatten.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Skyddsklass II
	Endast för inomhusbruk
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2,3 W
Skyddsklass	II
Mått	B 37 x H 30 cm
Kabellängd	180 cm

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk! Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Kun til innendørs bruk.
- Kun til dekorativ belysning.
- Armaturen er ikke beregnet for allmennbelysning.
- Armaturen må ikke kobles til strømnettet når den befinner seg i emballasjen.
- Lyskildene kan ikke skiftes ut.
- Strømledningen til dette produktet kan ikke byttes ut. Hvis strømledningen blir skadet, skal produktet kasseres.
- Velg et egnet sted for lysestaken, og kontroller at den ikke er til hinder eller utgjør en fare.
- Må ikke utsettes for væsker, fukt eller varme, og heller ikke brukes i omgivelser med høy luftfuktighet.
- Må ikke utsettes for direkte varme, brukes i nærheten av åpen ild eller senkes ned i vann.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Klasse II.
	Kun til innendørs bruk.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Utrangert produkt skal kildesorteres i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V AC / 50 Hz
Effekt	2,3 W
Beskyttelsesklasse	II
Mål	30 x 37,5 x 4,7 cm
Kabellengde	180 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt før brug! Gem den til senere brug.

- Kun til indendørs brug.
- Kun til dekorativ belysning.
- Armaturet er ikke beregnet til generel belysning.
- Slut ikke armaturet til elnettet, når det ligger i emballagen.
- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Tilslutningskablet til dette armatur kan ikke udskiftes. Hvis tilslutningskablet
- beskadiges, skal armaturet kasseres.
- Vælg en passende placering til lysestagen, og sørg for, at den ikke udgør nogen hindring eller fare.
- Må ikke udsættes for væske, fugt eller varme og må ikke bruges i miljøer med høj luftfugtighed.
- Må ikke udsættes for direkte varme, bruges i nærheden af åben ild eller nedsænkes i vand.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Beskyttelsesklasse II
	Kun til indendørs brug
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	2,3 W
Beskyttelsesklasse	II
Dimensioner	B 37 x H 30 cm
Kabellængde	180 cm

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.

- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Do użytku wyłącznie w celach dekoracyjnych.
- Produkt nie jest przeznaczony do wykorzystania jako oświetlenie główne.
- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Diody nie są wymienne.
- Przewód przyłączeniowy nie podlega wymianie. W przypadku jego uszkodzenia należy zutylizować produkt.
- Wybierz odpowiednie miejsce na świecznik, aby nie stanowił przeszkody ani zagrożenia.
- Nie należy narażać produktu na działanie wody, wilgoci ani ciepła. Nie należy go również używać w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.
- Nie należy używać produktu w bezpośredniej bliskości źródeł ciepła i otwartego ognia ani zanurzać go w wodzie.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Klasa II.
	Do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V AC / 50 Hz
Moc	2,3 W
Klasa ochronności	II
Wymiary	30 x 37,5 x 4,7 cm
Długość przewodu	180 cm

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use. Save them for future reference.

- For indoor use only.
- Only for decorative lighting.
- The product is not intended for general lighting.
- Do not connect the product to the mains while it is still in the pack.
- The light sources are not replaceable.
- The power cord is not replaceable, if damaged discard the complete product.
- Choose a suitable place to put the candlestick where it is not causing an obstruction or a hazard.
- Do not expose to water, moisture or heat, and do not use in very humid conditions.
- Do not expose to direct heat, or use in the vicinity of naked flames, or submerge in water

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Class II.
	Only intended for indoor use.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V AC / 50 Hz
Output	2.3 W
Safety class	II
Dimensions	30 x 37.5 x 4.7 cm
Cord length	180 cm

SICHERHEITSHINWEISE

Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

- Nur für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen.
- Nur zur dekorativen Beleuchtung.
- Das Produkt ist nicht als Allgemeinbeleuchtung geeignet.
- Schließen Sie die Leuchte nicht an das Stromnetz an, solange sie sich in der Verpackung befindet.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Das Anschlusskabel für diese Leuchte ist nicht austauschbar; im Falle eines beschädigten Kabels muss die Leuchte entsorgt werden.
- Einen geeigneten Platz für den Lichterbogen wählen und sicherstellen, dass er kein Hindernis oder Risiko darstellt.
- Das Produkt darf weder Nässe noch Feuchtigkeit oder Hitze ausgesetzt werden. Auch für Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit ist es nicht geeignet.
- Das Produkt darf weder direkter Wärme ausgesetzt, noch in der Nähe offener Flammen verwendet oder in Wasser eingetaucht werden.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Schutzklasse II.
	Nur für den Innenbereich
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	2,3 W
Schutzklasse	II
Maße	B 37 x H 30 cm
Kabellänge	180 cm

TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- Vain sisäkäyttöön.
- Vain koristevalaistukseen.
- Valaisinta ei ole tarkoitettu yleisvalaistukseen.
- Älä kytke tuotetta verkkojännitteeseen, kun se on pakkauksessaan.
- Valonlähteitä ei voi vaihtaa.
- Tämän tuotteen liitântäkaapelia ei voi vaihtaa; jos liitântäkaapeli vaurioituu, tuote on hävitettävä.
- Valitse tuotteelle sopiva paikka ja varmista, ettei se aiheuta esteitä tai vaaroja.
- Tuotetta ei saa altistaa vedelle, kosteudelle tai kuumuudelle, eikä sitä saa käyttää ympäristössä, jossa on korkea ilmankosteus.
- Tuotetta ei saa altistaa suoralle kuumuudelle, käyttää avotulen lähellä tai upottaa veteen.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Suojausluokka II
	Vain sisäkäyttöön
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	2,3 W
Suojausluokka	II
Mitat	37 x 30 cm
Johdon pituus	180 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation ! Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

- Uniquement destiné à un usage intérieur.
- Utilisable uniquement comme éclairage décoratif.
- Le luminaire n'est pas conçu comme source d'éclairage général.
- Ne raccordez pas le luminaire au secteur lorsqu'il est dans l'emballage.
- Les sources de lumière ne sont pas remplaçables.
- Le câble de raccordement à ce luminaire n'est pas remplaçable ; si le câble de raccordement est endommagé, le luminaire doit être jeté.
- Choisissez un emplacement adapté pour le chandelier et vérifiez qu'il ne constitue aucun obstacle ni danger.
- Évitez toute exposition à l'eau, l'humidité ou la chaleur et n'utilisez pas dans des environnements avec une taux élevé d'humidité dans l'air.
- Évitez toute exposition à la chaleur directe, toute utilisation à proximité d'un feu ouvert ou immersion dans l'eau.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Classe de protection II
	Uniquement destiné à un usage intérieur
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	2,3 W
Classe de protection	II
Dimensions	Larg. 37 cm x haut. 30 cm
Longueur du câble	180 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname. Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Alleen voor decoratieve verlichting.
- De armatuur is niet bedoeld voor algemene verlichting.
- Sluit de armatuur niet aan op het elektriciteitsnet als deze nog in de verpakking zit.
- De lichtbronnen kunnen niet worden vervangen.
- De aansluitkabel voor deze armatuur is niet vervangbaar; als de aansluitkabel beschadigd is, moet de armatuur worden weggegooid.
- Kies een geschikte plaats voor de kandelaar en zorg ervoor dat deze geen obstakel of gevaar vormt.
- Het mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen, vocht of hoge temperaturen en mag niet worden gebruikt in omgevingen met een hoge vochtigheidsgraad.
- Het mag niet worden blootgesteld aan directe hitte, worden gebruikt in de nabijheid van open vuur of worden ondergedompeld in water.

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Elektrische veiligheidsklasse II
	Alleen voor gebruik binnenshuis
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	2,3 W
Elektrische veiligheidsklasse	II
Afmetingen	B 37 x H 30 cm
Snoerlengte	180 cm

